

Los Usos Pasados de las Propiedades Pueden Resultar en un Sitio Brownfield

Al observar su comunidad, ¿qué tipos de usos pasados detecta en los terrenos? Muchas propiedades comerciales, industriales e incluso algunas residenciales pueden estar ambientalmente contaminadas debido a usos pasados. Las personas que viven, trabajan, van a la escuela, juegan o hacen ejercicio en una propiedad o cerca de ella pueden no darse cuenta que es un sitio brownfield. Pueden no saber que caminar o jugar en ese sitio puede causar la exposición potencial a contaminantes.

Las comunidades pueden solicitar asistencia técnica u obtener fondos de los programas de la EPA, los estados o las tribus para evaluar propiedades y ayudar a determinar **la historia y los usos pasados de un sitio y la presencia probable, fuente(s) y grado de la posible contaminación del sitio**. Al conocer los usos pasados de la propiedad, las comunidades pueden entender mejor los riesgos para la salud y el medioambiente. A continuación, se indican usos pasados comunes de los brownfields.¹



Uso Pasado de la Propiedad	Ejemplos de Fuentes	Posibles Contaminantes
Viviendas y Áreas Residenciales	Áreas de viviendas unifamiliares/multifamiliares, edificios de apartamentos y otras estructuras construidas antes de 1978; garajes, cobertizos o graneros.	Asbesto utilizado en aislamiento de sistemas de calefacción y aire acondicionado, materiales para pisos, paredes y techos. Plomo de pintura y materiales a base de plomo en hogares y apartamentos. Petróleo y combustibles almacenados para usar en sistemas de calefacción. PCB de masillas y pinturas, pesticidas del control de plagas y metanfetaminas de actividades relacionadas con narcóticos.
Estaciones de gasolina y almacenamiento de combustibles	Edificios de gasolineras, estructuras/letreros; tanques de almacenamiento y tuberías bajo tierra; áreas de almacenamiento para petróleo, combustible o solventes.	Gasolina, diésel y petróleo para calefacción usado en combustibles o sistemas de calefacción. Compuestos orgánicos volátiles (VOC, por sus siglas en inglés) y solventes usados para limpiar y reparar. Hidrocarburos aromáticos policíclicos (PAH, por sus siglas en inglés) de asfaltos y como subproducto de la combustión.
Instalaciones de Ferroviarias	Líneas ferroviarias, patios de ferrocarriles, líneas privadas de ferrocarril; Molinos de ferrocarril, centros de reparación/mantenimiento; estaciones/depósitos de trenes.	Plomo de pintura a base de plomo usada en estructuras más antiguas, letreros, equipo de metal, vagones de ferrocarril y en reparaciones. Otros metales usados al reparar vagones de ferrocarril y tartar durmientes de madera. PAH de la combustión de carbón y diésel, desecho de cenizas y tierra de relleno. Pesticidas o herbicidas para el control de la hierba. PCB de la generación de energía.
Reparación Automotriz	Estructuras y propiedades asociadas con reparaciones de carrocerías de automóviles, camiones y autobuses; reparaciones de radiadores y silenciadores.	Petróleo asociado con combustibles, derrames y operaciones pasadas de gas o combustible y sistemas de calefacción. PAH de la combustión de carbón y diésel, desecho de asfalto, cenizas y tierra de relleno. Plomo y otros metales usados en pintura de vehículos, estructuras y letreros, soldadura para reparar radiadores y automóviles. Asbesto de reparaciones de frenos.

Tintorerías y Lavanderías Industriales



Tintorerías comerciales y grandes lavanderías industriales.

VOC o solventes utilizados como desgrasadores y agentes de limpieza.

Plomo de pintura a base de plomo usada en estructuras antiguas.

Petróleo usado para operar equipo o asociado con el almacenamiento pasado de combustibles, sistemas de calefacción o derrames.

Fabricantes y Generadores de Energía



Molinos textiles, fábricas y plantas de energía; calderas de operaciones industriales y sistemas de energía.

Plomo de pintura a base de plomo y plomo utilizado en estructuras y equipo.

Petróleo y combustible para equipo industrial y calefacción.

PAH resultante de la generación de energía industrial y termoeléctrica, ceniza y tierra de relleno.

Otros metales, solventes y otras sustancias peligrosas de la manufactura.

Terrenos e Instalaciones Agrícolas



Viviendas unifamiliares, graneros, construcciones exteriores y cercas, equipo agrícola.

Plomo de pintura a base de plomo que reviste estructuras y equipo.

Petróleo y diésel utilizados para operar equipo agrícola.

Asbesto de estructuras antiguas y aislamiento además de vertederos ilegales en terrenos agrícolas y montes.

Pesticidas y herbicidas.

Minas y Operaciones Mineras



Minas, estructuras/equipo de extracción y procesamiento; áreas de escombros, desechos y relaves.

Petróleo y combustible utilizados para operar equipo.

Asbesto de la minería y el uso de materiales. **Plomo** de la minería, del procesamiento y de la pintura a base de plomo y plomo utilizada en estructuras y equipo.

Otros metales de la minería, extracción, procesamiento y operaciones industriales.

Recuperación y Reciclaje de Metales



Escuelas, hospitales, bibliotecas, tribunales, cárceles, oficinas de correos y otros edificios de gobierno, comunidades y comerciales construidos antes de 1978.

Asbesto de materiales de aislamiento y construcción.

Plomo de pintura a base de plomo utilizada en edificios públicos y estructuras.

Petróleo para combustible de flotas y operaciones de calefacción.

Pesticidas u otras sustancias peligrosas utilizadas en las operaciones.

Metal Salvage and Recycling



Reciclado de metal, chapado y vertederos de chatarra.

Petróleo de combustible y sistemas de calefacción, tanques y sistemas de tuberías.

PAH de asfalto o combustión.

VOC de solventes y desgrasadores utilizados en limpieza de metal.

PCB, otros metales y sustancias peligrosas utilizadas en operaciones.

Vertederos Ilegales



Áreas de desechos sólidos no regulados, escombros de construcción, neumáticos y vertederos ilegales.

Plomo de pintura a base de plomo que reviste estructuras y equipo.

Petróleo utilizado en sistemas de petróleo y combustible.

Otros metales asociados con una serie de materiales de desecho como materiales de iluminación desechados.

PCB, solventes, asbesto, otros metales y otras sustancias peligrosas.

¹A los beneficiarios de subvenciones de la EPA se les exige reportar acerca de propiedades brownfields y actividades financiadas por subvenciones a través del Sistema de evaluación, limpieza e intercambio para reurbanización (ACRES, por sus siglas en inglés). La información siguiente acerca de la historia y la descripción de una propiedad brownfield no refleja todos los ejemplos de usos pasados reportados en propiedades brownfields pero aporta un panorama nacional. Estos datos están disponibles para el público en www.epa.gov/cleanups/cleanups-my-community (Disponible en inglés).